



LINGO!

języki nieobce

ROSYJSKI

**Mów
śmiało!**
w podróży
w pracy
z przyjaciółmi

Rozmówki

z wymową
i słowniczkiem

wydawnictwo LINGO

Mirosław Zybert

ROSYJSKI
Rozmówki z wymową i słowniczkiem

Mów śmiało!

Konsultacja językowa:
Nina Gierus

LINGO
języki nieobce

[Kup książkę](#)

Redaktor serii: Anna Laskowska

Redakcja: Paweł Pokora

Projekt okładki serii: Klara Pereptyś-Pająk

Projekt makiety: Studio 27, biuro@studio27.pl

Zdjęcie na okładce: © Irina Alyakina / Fotolia.com

LINGO
języki nieobce

© Copyright by Wydawnictwo Lingo sp.j., Warszawa 2016

www.jezyki nieobce.pl

ISBN: 978-83-7892-367-1

ISBN wydania elektronicznego: 978-83-7892-483-8

Skład i łamanie: Klara Pereptyś-Pająk

[Kup książkę](#)

Spis treści

Wstęp	4	8. Zakupy i usługi	88
Wymowa	5	9. Sport i rekreacja	100
1. Podróż	8	10. Rozrywki	111
2. W hotelu	23	11. Z wizytą	122
3. Na ulicy. Zwiedzanie miasta	33	12. Praca i biznes	133
4. Pieniądze	46	13. Tablice	145
5. Poczta, telefon, internet	55	14. Zarys gramatyki	155
6. Zdrowie	67	15. Słowniczek polsko-rosyjski	180
7. Jedzenie	76		

Mów śmiało!

Publikacja Wydawnictwa Lingo z serii „Mów śmiało!” ułatwi Ci porozumiewanie się w języku rosyjskim w każdych okolicznościach. To praktyczne rozmówki z wymową w wygodnym dla użytkownika zapisie fonetycznym, dzięki którym bez trudu dogadasz się z rodowitymi Rosjanami.

Każdy z dwunastu rozdziałów rozmówek dzieli się na trzy części.

- **Mów śmiało** – zawiera to, co najważniejsze w rozmówkach, czyli wybór najpotrzebniejszych zwrotów. Ułożone są one w porządku rzeczowym – wystarczy znaleźć ten, który pasuje do Twojej sytuacji i już wiesz, co powiedzieć.
- **Porozmawiaj** – to krótkie, z życia wzięte dialogi ilustrujące przykładowe użycie zwrotów i wyrażeń zawartych w części „Mów śmiało”.
- **Słówka** – to starannie wybrane, najczęściej używane i najważniejsze dla danego tematu słownictwo.

W **Tablicach** znajdziesz zestawienie najczęściej poszukiwanych słów i informacji. Dzięki nim szybko powiesz, jakiego koloru ubrania szukasz, podasz datę swojego przyjazdu lub zapytasz, która godzina. **Zarys gramatyki** to z kolei błyskawiczna ściągą, potrzebna zwłaszcza gdy chcesz samodzielnie konstruować wypowiedzi w oparciu o materiał zgromadzony w rozmówkach. A do czego może się przydać zamieszczony na końcu **Słowniczek**, nie musimy chyba wyjaśniać.

Z życzeniami samych miłych konwersacji

*zespół autorów i redaktorów Lingo
wraz z zaprzyjaźnionymi Rosjankami i Rosjanami*

Akcent

Akcent w języku rosyjskim jest ruchomy, tzn., że w różnych formach tego samego wyrazu może on się przemieszczać, na przykład: **о́кно** (mianownik l. poj.), **о́кна** (mianownik l. mn.).

Samogłoska **ѐ** jest zawsze akcentowana.

Wymowa

- Wymowa niektórych samogłosek zależy od pozycji akcentu, szczególnie samogłoski **о**. Jeżeli samogłoska **о** znajduje się przed akcentem, wymawiamy ją jak **a**, np.: **о́кно** (*akno*), natomiast, gdy znajduje się w pozycji po akcencie wymawiamy ją jak krótki dźwięk pośredni między **a** i **y**, np.: **ѐто**.
- Samogłoskę **о** wymawiamy jak **o** jedynie wtedy, gdy jest ona akcentowana, np.: **пóчта**. Wymawiamy ją jednak nieco inaczej niż w języku polskim: dłużej i mocniej, z większym zaokrągleniem ust
- Spółgłoska **ч** należy do spółgłosek, które w języku rosyjskim wymawiamy zawsze miękko, np.: **пóчта**. Jednak w niektórych wyrazach, jak na przykład **что**, spółgłoskę tę wymawiamy jako **sz** (*szto*)
- Rosyjską spółgłoskę **л** (l) wymawia się dotykając końcem języka do górnych zębów, na przykład: **ло́дка** (łódka), **ла́мпа** (lampa)
- Litera **л** służy zarówno do oznaczania spółgłoski **ł**, jak i spółgłoski **l**. Wymawia się ją jak **l** wówczas, gdy występuje po niej

znak miękki **ь, и** lub **е, ё, ю, я**, na przykład: **улица** (ulica) – *ulica*, **Олег** – *Al'eg*, **лён** (len) – *l'on*, **Люба** – *L'uba*, **Коля** – *Kol'a*

- Rosyjskie spółgłoski **ж** i **ц**, podobnie jak **ш**, wymawia się zawsze twardo, np.: **живу** – *żywu*; **жить** – *żyt'*; **на улице Герцена** – *na ulice G'ercena*; **цена** – *cena*; **цирк** – *cyrk*; **цифра** – *cyfra*
- Litery rosyjskie **е, ё, ю, я**, nazywane również samogłoskami jotowanymi, mogą odpowiadać różnym głoskom, zależnie od pozycji, w której występują:
 - po spółgłosce odpowiadają samogłoskom **е, о, и, а**, jednocześnie oznaczając miękkość spółgłoski, która je poprzedza, na przykład: (w transkrypcji: znak ' oznacza miękkość) **дядя** – *d'ad'a*, **метро** – *m'etro*, **тётя** – *t'ot'a*, **бюро** – *b'uro*
 - po samogłosce lub na początku wyrazu litery te odpowiadają połączeniom głosek **je, jo, ju, ja** i tak je wymawiamy, na przykład: **едет** – *jed'et*, **Юра** – *Jura*, **моя** – *maja*, **роет** (ryje – czynność) – *rojet*, **моё дерево** (moje drzewo) – *majo d'er'ewo*
- **ъ** – znak miękki jest literą, która nie oznacza głósłki. Pełni on kilka różnych funkcji:
 - oznacza miękkość poprzedzającej go spółgłoski, np.: **Гданьск, конь**, a także w zakończeniach bezokolicznika większości czasowników, np.: **жить, спать**;

- występuje zawsze w końcówce 2 os. I. poj. czasowników w czasie teraźniejszym, np.: *ты живёшь, ты спишь*;
 - gdy występuje po spółgłosce, a przed samogłoskami jotowanymi *е, ё, ю, я* pełni wówczas funkcję rozdzielającą, t.j. oddziela w wymowie spółgłoskę od następującej po niej samogłoski jotowanej, np.: *семья* (rodzina) – *s'emja*, *здоровье* (zdrowie) – *zdarowje*.
- Samogłoski jotowane wymawiamy wówczas jako *je, ja, ju, jo*, czyli tak samo jak na początku wyrazu lub po samogłosce.
 - Rosyjską spółgłoskę *щ*, podobnie jak *ч* wymawia się zawsze miękko, np.: *щётка, плащ, борщ, ещё, щуплый*.
 - Znak twardy rozdzielający *ъ* to litera nie oznaczająca żadnego dźwięku. Pełni ona funkcję rozdzielającą.
 - W końcówkach *-ого, -его* dopełniacza przymiotników, zaimków i liczebników spółgłoskę *з* wymawiamy jako (*w*), na przykład.: *красивого* (*krasiwowo*), *летнего* (*lietniewo*), *кого* (*kawo*), *первого* (*pierwowo*), *пятого* (*piatowo*), *Ковальского* (*Kowalskowo*).

Intonacja

W języku rosyjskim zdania pytające wypowiadamy z intonacją wznoszącą na sylabie akcentowanej, natomiast zdania oznajmujące wypowiadamy z intonacją opadającą.

1. Podróż Путешествие put'eszéstvje

1.1. Mów śmiało

■ Pociągiem На поезде na pójezd'e

Gdzie jest dworzec kolejowy? Где железнодорожный вокзал?

gd'e żel'eznadaróžnyj vakzál?

O której godzinie odjeżdża pociąg do...?

В каком часу отправляется поезд в...?

v katórom czasú otpravl'ájecca pójezd v...?

Czy można tam dojechać pociągiem podmiejskim?

Можно ли туда доехать на пригородном поезде?

móžno li tudá dajéhat' na prigorodnom pójezd'e?

Z jakiego dworca odjeżdżają pociągi do...?

С какого вокзала отправляются поезда в.../ до...?

s kakówo vakzála atpravl'ájuts'a pajezdá v.../ do...?

Z którego peronu odjeżdża pociąg do...?

От какой платформы отправляется поезд в...?

at kakój platfórmы atpravl'ájets'a pójezd v...?

Gdzie jest kasa
przedsprzedaży?

**Где касса предварительной
прода́жи?**

*gd'e kássa pr'edvarít'elnoj
pradáży?*

Ile kosztuje bilet do...?

Ско́лько сто́ит биле́т в...?
skólko stóit bil'ét v...?

Proszę o bilet na pociąg
pospieszny do...

**Да́йте, пожа́луйста, биле́т
на ско́рый по́езд в...**
*dájt'e, pažálsta, bil'et na skóryj
pójezd v...*

Deklarację celną otrzyma
pan od konduktora.

**Тамо́женную деклараци́ю
вы полу́чите у проводни́ка.**
*tamóżennuju d'eklarácju vy
paluczít'e u pravadniká*

Czy w składzie pociągu jest
wagon restauracyjny?

**В соста́ве по́езда есть
ваго́н-рестора́н?**
*v sastáv'e pójezda jest' vagón-
r'estarán?*

Jaką trasą jedzie ten pociąg?

**По ка́кому ма́ришру́ту
сле́дует э́тот по́езд?**
*pa kakómu marszrútu sl'édujet
étot pójezd?*

O której godzinie ten pociąg
przyjeżdża do...?

**В ко́тором часу́ э́тот по́езд
прибы́вает в...?**
*v katórom časú étot pójezd
pribywájet v...?*

Nasz wagon jest w środku
składu.

**Наш ваго́н в сере́дине
соста́ва.**
*nasz vagón v s'er'edín'e
sastáva*

Poproszę o bilet w pierwszej/ drugiej klasie.

**Да́йте, пожа́луйста, биле́т
в ма́гкий/жа́сткий ваго́н.**
dáj't'e, pażałsta, bil'é't v m'áhki
/žóstki/vagón

Według rozkładu pociąg
przyjeżdża o godzinie 9.00.

**По расписа́нию по́езд
прибы́вает в 9.00 (де́вять
ноль ноль).**
pa raspisán'ju pójezd
pribywájet v d'év'at' nol' nol'

Przepraszam, gdzie jest
przechowalnia bagażu?

**Извини́те, где ка́мера
хране́ния багажа́?**
izvinít'e, gd'e kám'era
hran'éń'ja багажа́?

Czy ten pociąg kursuje
codziennie?

**Э́тот по́езд сле́дует
ежедне́вно?**
étot pójezd sl'édujet
ježedn'évno?

Chcę oddać na przechowanie
tę walizkę.

**Я хочу́ сдать на хране́ние
э́тот чемода́н.**
ja haczú zdat' na hran'éń'je
étot cz'emadán

Palić można tylko na
pomocie wagonu.

**Кури́ть мо́жно то́лько
в та́мбуре.**
kurít' móžno tólko v támbur'e

Czy to przedział dla
niepalących?

Э́то купе́ для неку́рящих?
éto kupé dl'a n'ekur'ászczih?

To jest wagon
z miejscówkami.

Э́то плацка́ртный ваго́н.
éto plackártnyj vagón

To jest wagon bez przedziałów.

*Это общий вагон.
eto óbszczij wagón*

Bilet jest ważny do...

*Билет действителен до...
bil'et d'ejstvít'el'en do...*

Poproszę o miejsce na dole/
na górze.

*Дайте, пожалуйста,
нижнее/верхнее место.
dajt'e, pažálsta, nížn'eje/
v'érhn'eje m'ésto*

Czy ten pociąg jedzie przez...?

*Этот поезд слéдует чéрез...?
étot pójezd sl'édujet
cz'er'ez...?*

■ **Samolotem** На самолёте *na samal'ót'e*

Czy załatwiłeś wszystkie dokumenty wyjazdowe?

*Ты оформил все докумёнты
на выёзд?
ty afórmił vs'e dakum'énty na
výjezd?*

Poproszę o bilet na
rejs numer... w klasie
ekonomicznej.

*Дайте, пожалуйста,
билет на рейс нóмер...
в эконóмический класс.
dajt'e, pažálsta, bil'et na r'ejs
nóm'er... v ekanamíč'eskij
klass*

Bilet jest ważny jeden rok
od daty lotu.

*Билет действителен одíн
год с дáты полёта.
bil'et d'ejstvít'el'en adín god
s dáty pal'óta*

Gdzie można zarezerwować bilet na lot do...?

Где можно забронировать билет на рейс в...?

gd'e móžno zabronírovat' bil'ét na r'ejs v...?

Czy można zarezerwować bilet przez internet?

Можно ли забронировать билет по Интернету?

móžno li zabronirovát' bil'ét pa internétu?

Czy mam płacić gotówką, czy kartą kredytową?

Как мне платить: наличными или кредитной картой?

kak mn'e płatít': nalíčz'nymi ili kr'edítnoj kártoczkoj?

Jaka może być waga bagażu?

Какой может быть вес багажа?

kakój móżet byt' v'es бага́а?

Ile trzeba płacić za kilogram nadbagażu?

Сколько нужно платить за килограмм сверхнормативного багажа?
skol'ko núžno płatít' za kilagrám sv'erhnormatívnogo бага́а?

Sklep bezcłowy znajduje się w hali odlotów.

Магазин беспошлинной торговли находится в зале вылета.

magazín b'espószlinnoj targóvli nahódicca v zál'e výl'eta

Proszę mnie zawieźć do portu lotniczego...	Отвези́те меня́, пожа́луйста, в аэропо́рт... atv'ezít'e m'en'á, pažálsta, v aerapórt
Podczas startu i lądowania palenie jest wzbronione.	Во вре́мя ста́рта и поса́дки кури́ть воспреща́ется. va vr'émja starta i pasádki kurít' vaspr'eszcz'ájecca
Proszę zapiąć pasy.	Застегну́йте, пожа́луйста, ре́мни. zast'egnít'e, pažálsta, r'émni
Zaczyna się odprawa na lot numer... do...	Начина́ется поса́дка на рейс но́мер... в... naczinájecca pasádka na r'ejs nótm'er... v...
Ile czasu trwa lot do...?	Ско́лько вре́мени продолжа́ется полёт в...? skól'ko vr'ém'eni pradałżájecca pal'ót v... ?
Do odprawy trzeba zgłosić się godzinę przed odlotem.	На поса́дку ну́жно яви́ться за час до вы́лета. na pasádku núžno javícca za cz''as do výl'eta
Gdzie mogę wymienić pieniądze?	Где я могу́ обменя́ть де́ньги? gd'e ja magú abm'en'át' d'én'gi?

Pieniądze może pan
wymienić w kantorze
lub w banku.

*Дёньги вы мо́жете
обме́нять в обме́нном
пу́нкте и́ли в ба́нке.
d'én'gi vy móžet'e abm'en'át'v
abm'énnom púnkt'e ili v bánk'e*

Chcę wymienić euro na
ruble.

*Я хочу́ обме́нять ё́вро на
рубли́.
ja haczú abm'en'át'jévro na
rublǐ*

Lot numer... jest odwołany
z powodu złej pogody.

*Рейс но́мер... отме́няется
из-за нелётной погóды.
r'ejs nóm'er... atm'en'ájecca
iz-za n'el'ótnoj pagódy*

Proszę okazać paszport.

*Предъяви́те, пожа́луйста,
па́спорт.
pr'edjavít'e, pažálsta, pásport*

Ma pan (pani) nieważną
wizę.

*Ва́ша ви́за неде́йстви́тельна.
vásza víza n'ed'ejstvít'el'na*

Czy mogę usiąść przy oknie? *Могу́ли я сесть у окна́?*
magú li ja s'est'u akná?

■ **Samochodem** На маши́не *na maszyn'e*

Gdzie jest najbliższa stacja
benzynowa?

*Где бли́жайшая
автозапра́вка/
автозапра́вочная ста́нция?
gd'e bližájszaja avtozaprávka/
avtozaprávocznaia stáncija?*

Proszę zatankować mój samochód.

Заправьте, пожалуйста, мою машину.

zapráv'ť'e, pažálsta, majú maszynu

Ile benzyny mam nalać?

Сколько бензина налить?

skól'ko b'enzína nalít'?

Proszę nalać pełen zbiornik.

Налейте, пожалуйста, полный бак.

nal'éjt'e, pažálsta, pólnyj bak

Proszę też sprawdzić poziom oleju.

Проверьте также уровень масла.

prav'ért'e tákże úrov'en' másła

Czy może mi pan wymienić olej?

Можете поменять мне масло?

móžet'e pam'en'át' mn'e másło

Proszę wymyć przednią szybę.

Выймойте, пожалуйста, лобовое стекло.

výtojt'e, pažálsta, łabavóje st'ekló

Popsuł mi się samochód.

Моя машина сломалась.

maja maszyná słamálás'

Gdzie mogę napompować opony?

Где я могу накачать шины?

gd'e ja magú nakacz'át'szyny?

Czy daleko stąd do warsztatu samochodowego?

Далеко ли отсюда

автосервис/авторемонтная мастерская?

dal'eko li ats'uda avtos'ervis/ avtor'emontnaja mast'erskaja?

Czy mógłby pan (pani)
wezwać pomoc techniczną?

**Вы не могли бы вызвать
техпóмощь?**

*vy n'e maglí by výzvat'
t'ehpómoszcz'?*

Ile będzie kosztować
naprawa?

**Скóлько бóдет стóить
ремóнт?**

skól'ko búd'et stóit'r'emónt?

Z jaką prędkością można
jeździć autostradą?

**С какóй скóростью мóжно
éздить на автострáде?**

*s kakój skórost'ju móžno jézdit'
na avtostrád'e?*

Przekroczył pan (pani)
dozwołoną prędkość.

**Вы превы́сили дозвóленную
скóрость.**

*vy pr'evysíli dazvól'ennuju
skórost'*

Proszę wezwać pogotowie
ratunkowe.

**Вы́зовите, пожа́луйста,
скóрую пóмощь.**

*výzovit'e, pažálsta, skóruju
pómoszcz'*

Mój samochód jest
ubezpieczony.

Моя маши́на застрахóвана.
maja maszýna zastrahóvana

To moja polisa
ubezpieczeniowa.

Э́то мой страхова́й пóлис.
éto moj strahavój pólis

Gdzie jest najbliższy parking
strzeżony?

**Где бли́жайшая охраня́емая
стоя́нка?**

*gd'e bliżájszaja ahran'ájemaja
stajánka?*

Czy może mi pan (pani)
pokażać drogę na mapie?

*Не могли бы вы показат
мне доро́гу на ка́рте?
n'e maglí by vy pokazát' mn'e
darógu na kárt'e?*

Tutaj nie można wyprzedzać. *Здесь нельзя обгонять.*
zd'es' n'elz'á abgan'át'

Płaci pan (pani) mandat?

*Платите штра́ф!
plátít'e sztraf!*

Kto jest kierowcą tego
samochodu?

*Кто водите́ль э́той
маши́ны?
kto vadít'el' étoj maszyny?*

Proszę okazać prawo jazdy!

*Предъявите ва́ше
водите́льское удо́стовере́ние!
pr'edjavít'e vásze vadít'elskoje
udastav'er'en'je!*

Proszę o dowód rejestracyjny
pańskiego samochodu.

*Да́йте, пожа́луйста,
техни́ческий па́спорт
ва́шей маши́ны.
dáj't'e, pažálsta, t'ehnícz'es kij
pásport vászej maszyny*

1.2. Porozmawiaj

– *В ко́тором ча́су отпра́вляется бли́жайший по́езд
в Каза́нь?*

v katórom cz'asú atpravl'ájecca bližájszyj pójezd v kazán'?

O której godzinie odjeżdża najbliższy pociąg do Kazania?

– **В 16.00 (шестна́дцать ноль ноль).**

v szesnádcat' nol' nol'

O godz. 16.00

– **Э́то ско́рый или пасса́жирский по́езд?**

éto skóryj ili passażýrskij pójezd?

To pociąg pospieszny, czy osobowy?

– **Ско́рый.**

skóryj

Pospieszny.

– **Да́йте, пожа́луйста биле́т на за́втра в Са́нкт-Пе́тербур́г.**

dájt'e, pažálsta, bil'ét na závtra v sánkt-p'et'erbúrg

Poproszę bilet na jutro do Sankt-Petersburga.

– **На како́й по́езд?**

na kakój pójezd?

Na który pociąg?

– **На по́езд в 22 часа́. О́дно ме́сто в спа́льном ваго́не.**

na pójezd v dvádcát' dva cz'asá. adnó m'ésto v spál'nom vagón'e

Na pociąg o 22.00. Jedno miejsce w wagonie sypialnym.

– **Ве́рхняя или ни́жняя по́лка?**

v'érhn'aja ili nižn'ája półka?

Łóżko górne czy dolne?

– **Ни́жняя, пожа́луйста.**

nižn'aja, pažálsta

Poproszę dolne.

– **Мне ну́жен биле́т на рейс в Ва́ршаву на по́слеза́втра.**

mn'e núžen bil'ét na r'ejs v varszávu na posl'ezávtra

Potrzebuję bilet na lot do Warszawy na pojutrze.

- **На какой рейс: утром, днём или вечером?**
na kakój r'ejs: útrom, dn'om ili v'ecz'erom?
 Na który lot: rano, w ciągu dnia czy wieczorem?
- **Дайте, пожалуйста, на утренний, в экономический класс.**
dájt'e, pažálsta, na útr'ennij, v ekanamíč'skij klass
 Poproszę na poranny lot w klasie ekonomicznej.
-
- **Заправьте, пожалуйста, мою машину.**
zapráv't'e, pažálsta, majú maszynu
 Proszę zatankować mój samochód.
- **Сколько бензина налить?**
skól'ko b'enzína nalít'?
 Ile benzyny nalać?
- **Налейте полный бак.**
nal'éjt'e pólnyj bak
 Proszę nalać pełen zbiornik.

1.3. Słówka

autobus	<i>автóбус avtóbus</i>
bagaż	<i>бага́ж bagáż</i>
bagaż podręczny	<i>ручнóй бага́ж rucz'nój bagáż</i>
bagaż ponadnormatywny	<i>сверхнóрма́тивный бага́ж</i> <i>sv'erhnarmatívnij bagáż</i>
bilet	<i>билéт bil'éť</i>
bilet ulgowy	<i>льгóтный билéт</i> <i>l'gótnyj bil'éť</i>

deklarowanie bagażu	<i>декларирование багажа</i> <i>d'eklar'irovan'je багажа</i>
dworzec	<i>вокзал</i> <i>vakzál</i>
dworzec autobusowy	<i>автобусный вокзал</i> <i>avtóbusnyj vakzál</i>
dworzec kolejowy	<i>железнодорожный вокзал</i> <i>žel'eznadaróžnyj vakzál</i>
dworzec rzeczny	<i>речной вокзал</i> <i>r'ecz'nój vakzál</i>
kasa	<i>касса</i> <i>kássa</i>
klasa	<i>класс</i> <i>klass</i>
klasa biznes	<i>бизнес класс</i> <i>bízn'es klass</i>
klasa ekonomiczna	<i>экономический класс</i> <i>ekanamíc'eskij klass</i>
kontrola	<i>контроль</i> <i>kantról'</i>
kontrola celna	<i>таможенный контроль</i> <i>tamóžennyj kantról'</i>
kontrola graniczna	<i>пограничный контроль</i> <i>pagrańicz'nyj kantról'</i>
kontrola paszportowa	<i>паспортный контроль</i> <i>pásportnyj kantról'</i>
odjazd pociągu	<i>отъезд (отправлѐние)</i> <i>pójezda</i> <i>atjézd (atprav'l'én'je) pójezda</i>
odlot samolotu	<i>вылет самолѐта</i> <i>vyl'et samal'óta</i>

peron	пeррoн (платфoрма) <i>p'errón (plátforma)</i>
pociąg	пoезд <i>pójezd</i>
pociąg osobowy	пaссажýрский пoезд <i>passażýrskij pójezd</i>
pociąg podmiejski	пpигoродный пoезд <i>prígorodnyj pojezd</i>
pociąg pospieszny	скoрый пoезд <i>skóryj pójezd</i>
podróż w interesach	делoвaя пoездкa <i>d'elavája pajézdka</i>
podróż turystyczna	туристическaя пoездкa <i>turistíč'eskaja pajézdka</i>
podróż służbowa	служeбнaя пoездкa <i>služébnaja pajézdka</i>
port lotniczy	aэpoпoрт <i>aerapórt</i>
przechowalnia bagażu	кaмepa хpaнeния бaгaжa <i>kám'era hran'én'ja багажá</i>
przedział (w wagonie)	купe <i>kupé</i>
przyjazd pociągu	пpиeзд (пpибýтие) пoезда <i>prijézd (pribýt'je) pójezda</i>
przylot	пpилёт <i>pril'ót</i>
przystanek	oстaнoвкa <i>astanóvka</i>
postój	cтoянкa <i>stajánka</i>

rezerwacja biletów	<i>бронирование билéтов</i> <i>branírovan'je bil'étov</i>
rozkład jazdy	<i>расписа́ние движе́ния</i> <i>raspisa'n'je dvižén'ja</i>
stacja benzynowa	<i>автозапра́вочная ста́нция</i> <i>(автозапра́вка)</i> <i>avtozaprávochnaja stáncja</i> <i>(avtozaprávka)</i>
wagon	<i>ваго́н</i> <i>vagón</i>
wagon I/II klasy	<i>мя́гкий/ жёсткий ваго́н</i> <i>m'ahkij/ żóstkij vagón</i>
wagon restauracyjny	<i>ваго́н-рестора́н</i> <i>vagón-r'estarán</i>
wagon sypialny	<i>спáльный ваго́н</i> <i>spál'nyj vagón</i>
wagon z przedziałami	<i>купе́йный ваго́н</i> <i>kup'éjnyj vagón</i>
wagon bez przedziałów	<i>о́бщий ваго́н</i> <i>óbszczij vagón</i>
ubezpieczenie	<i>страхóвка</i> <i>strahóvka</i>